



NO. 1

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

France Gorse, 7-25
c/o Studia Slovenica
P.O. Box 232
New York, N.Y.
10032

CAN IN SPIRIT
LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, MONDAY MORNING, JANUARY 4, 1971

STEV. LXXII — VOL. LXXII

Rdeča ofenziva ali ne!

Vojaški položaj v Indokini sam po sebi ne bi kazal na smiselno večje rdeče ofenzive v Južnem Vietnamu, politični pa bi jo do neke mere utemeljeval.

SAIGON, J. Viet. — Vojaški strokovnjaki tu preudarjajo možnosti in verjetnost nove, večje ofenzive v prihodnjih mesecih. Nekateri so o njej prepričani in utemeljujejo to s povečanim pošiljanjem moštva in vojaških potrebščin iz Severnega Vietnama po Hočiminhovih potih na jug. Drugi trdijo, da Hanoi nima namere voditi kake večje ofenzive — to naj bi dokazovala neka direktiva, ki so jo prestregli — pač pa bo povečal boj proti pomirjevanju podeljela in skuša obnoviti terensko organizacijo.

Da so rdeči bili v preteklem letu oslavljeni, o tem ni dvoma, prav tako je precej jasno, da bodo imeli v organizaciji vsake večje ofenzive hude težave, ker jim za to manjka oporišč in oskrbovališč, ki so jih zavezniški uničili preteklo pomlad z napadom na obmejno področje Kambodže.

Z izključno vojaškega stališča bi na večjo ofenzivo rdečih v bližnji bodočnosti ne bilo treba računati, če do nje pride, bo pripravljena in vodena v glavnem iz političnih razlogov. Svetu in posebno nasprotni strani je treba dokazati, da so rdeči še močni, še vedno sposobni velikih vojaških nastopov. Le v tem slučaju — tako naj bi mislili v Hanoi — morejo računati na kako popuščanje nasprotne strani pri pogajanjih v Parizu.

Za rdeče je veliko važnejše ovirati z vsemi sredstvi pomiritev podeljela in utrjevanje vladne javne uprave. Gverilski nastopi, sabotaže in nasilja naj preprečijo prehod prebivalstva na vladno stran. Izpopolnjena terenska organizacija naj čaka na nov ugoden trenutek za nastop.

Ščecin gleda na zahod

ŠČECIN, Polj. — To mesto na ustju Odra ima stalne in obsežne zveze s svobodno zahodno in severno Evropo. Tu poslušajo Radio "Svobodna Evropa" in "Glas Amerike", pa tudi druge zahodne oddaje. Stalni stiki z ljudmi iz svobodnega sveta ustvarjajo posebno miselnost in razpoloženje, ki komu nistični vladi nista posebno naklonjena.

V tem vidijo tudi opazovalci tudi dober del vzrokov, ki so privledli v decembru do tako obsežnega trdega nastopa pristaniškega delavstva. Ti isti opazovalci so mnenja, da pristaniško delavstvo in delavstvo v ladjedelnicah novi vladi ne bo lahko pomirili. Odpor proti komunistični partiji in njeni vladi je trenutno premočan, pa naj tudi njen novi vodnik E. Gierke obeta, da bo vzdrževal boljše stike z delavskimi množicami.



Oblačno in deževno, proti večeru hladnejše in možnost snega. Najvišja temperatura čez dan okoli 47.

Novi grobovi

George S. Kortovich

V petek popoldne je po daljši bolezni v starosti 85 let umrl v Marymount bolnici George S. Kortovich, 12701 McCracken Rd., Garfield Heights. Pokojni je bil rojen v vasi Maretic, Zagorje na Hrvaškem, od koder je prišel v Cleveland pred 70 leti. Od božiča leta 1966 je bil vdovec po pokojni ženi Karolini. Zapušča žalujoča sinova Georgea in Charlesa, hčerki Josephine Scullac in Katherine Steklasa, vnuk pravnike, v starem kraju sestri Marijo in Barbaro. Pogreb bo iz Ferfolijevega pogrebnege zavoda na 9116 Union Avenue v torek zjutraj ob 8.30 v cerkev sv. Lovrenca ob 9. in zatem na pokopališče Kalvarija.

Frank Firem

Po dolgi bolezni je v starosti 64 let umrl v St. Alexis bolnici Frank Firem, stanujoč na 9501 South Highland Ave., Garfield Heights. Pokojni je bil rodom iz vasi Slivje, fara Brezovica na Primorskem, od koder je prišel v Ameriko pred 50 leti. Zaposlen je bil pri Schoenberger Co. kot strojnik. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Jennie, roj. Kováčič, sina Elmerja in 3 vnuke, brata Rudolpha ter več drugih sorodnikov. Pogreb bo v ponedeljek zjutraj iz Ferfolijevega pogrebnege zavoda na Lee Rd. Maple Heights, ob 8.30 v cerkev Holy Name na Broadway ob 9., nato na pokopališče Kalvarija.

John Seketa

Pretekli četrtek popoldne je nenadno umrl na Pasnow Ave., ko se je vračal domov od nakupovanja John Seketa, 19401 Pasnow Avenue. Star je bil 82 let, rojen v Sekretanem Brdu na Hrvaškem. V Ameriko je prišel leta 1913. Zapustil je ženo Anno roj. Sladic, hčerko Zoro Bucar in sina Emila ter dva vnuka. Bil je član društva sv. Jožefa št. 99 C.F.U. Pogreb bo v ponedeljek iz Grdinovega pogrebnege zavoda na Lake Shore Blvd. ob 1. popoldne na Mentor pokopališče v Mentorju, Ohio. (Dalje na 3. strani)

Lansko ljudsko štetje bo posredno močno vplivalo na politiko v Ohio

CLEVELAND, O. — Političnemu svetu so že znane uradne številke zadnjega ljudskega štetja. Demokrate jih veseli, republikanci pa ne. Razloge smo na tem mestu v bistvu že razložili. Danes bi radi dodali le še nekaj novih pogledov.

Kot je znano, zaostaja Ohio v naraščanju prebivalstva za narodnim povprečjem. Zato bo zgubil enega kongresnika v Washingtonu. Namesto prejšnjih 24 jih bo 23. Dosedaj so republikanci imeli v Kongresu tri četrtine kongresnikov, v bodočnosti jih bodo najbrže imeli manj. Demokrate bodo skušali prikrojititi meje novim volivnim okrajem tako, da pridobijo par mandatov. Morda jih tudi bodo, tej možnosti tudi republikanci ne oporekajo.

Globlje posledice bo novo ljudsko štetje imelo za obe stranki v ohaški legislaturi. Tam so do sedaj republikanci opirali svojo moč na znani Hanna zakon, ki je dal vsakemu okraju en mandat za spodnji dom legislature. Med okraji so velikanske razlike, kar se prebivalstva in volivcev tiče. To so stalno izkoriščali republikanci v svojo korist, zato so spodnji dom v le-

Bonn in Washington se pomirila glede Berlina

WASHINGTON, D.C. — Pretekli teden je bil zahodnonemški minister Horst Ehmke v Belu hiši in se na dolgo porazgovoril s H. Kissingerjem o vprašanju pogajanj štirih velikih o bodočnosti Zahodnega Berlina. Bonn bi rad te razgovore pospešil in tako odprl pot do ratifikacije nenapadalnega dogovora z Moskvo. Washingtonu se v tem pogledu ni posebno mudilo, bil je nekaj odločnejši in trši kot običajno.

Zahodnonemška vlada je v takem zadržanju Washingtona videla namerno zavlačevanje in upiranje nemški "vzhodni" politiki, kot jo je začel kancler Willy Brandt in katere cilj je pomiritev Zahodne Nemčije z državami vzhodne Evrope. Zadnji dogovor je bil sklenjen doslej s Sovjetsko zvezo in Poljsko, še preje pa z Jugoslavijo in Romunijo. Na redu sta Češko-slovaška in Madžarska, kasneje pa tudi Bolgarija.

Potek razgovorov poslanikov štirih sil v Berlinu je pokazal, da se Moskvi le ne mudi tako hitro, kot so nekateri sodili. Ostala je trda in vztraja pri zahtevah, ki jih je v preteklosti ponovno postavila. Posebno glasno je ta stališča in zahteve podpirala Vzhodna Nemčija. V Bonnu so spoznali, da stališče ZDA dejansko ne ovira dosege sporazuma, ampak stališče Moske in Vzhodne Nemčije.

Nepriзнana zasluga

WASHINGTON, D.C. — Sen. E. M. Kennedy je predložil Kongresu volivno pravico za tiste, ki so dopolnili 18 let, predlog pa je dejansko spravil skozi Senat in mu pomagal do potrditve tudi v Domu vodnik demokratske večine v senatu M. Mansfield.

Kljub očitni zaslugi sen. M. Mansfielda je žel za zakon večino priznanja sen. E. M. Kennedy.

Sovjetske podmornice križarijo okoli Kube

WASHINGTON, D.C. — Matična ladja za podmornice ZS-SR se je vrnila v pristanišče Cienfuegos na južni obali Kube, kjer trdijo, da je Sovjetska zgradila oporišče za svoje atomske podmornice. Matična ladja je vsaj enkrat izplula na visoko morje, kjer se je srečala z dvema sovjetskima podmornicama. Po sodbi Obrambnega tajništva ZDA je bila matična ladja na vaji za nočno oskrbovanje podmornic. Od sovjetskih podmornic je atomska ostala pod gladino, le neatomska se je dvignila na površino.

Obrambno tajništvo je na splošno postalo o sovjetskem podmorniškem oporišču na Kubi precej molčeče, druga poročila trdijo med tem kar naravnost, da je oporišče zgrajeno in pripravljeno za rabo. V njem se poleg matične ladje za podmornice, ki ima zaloge za podmornice, mudita tudi dve posebni tovorni barki za sprejemanje atomskih odpadkov in drugega izrabljenega materiala podmornic.

Obiskovalcev so siti

TEL AVIV, Izrael. — Izraelski vojak, ki čuvajo položaje v Bar-Lev liniji na vzhodni strani Sueškega prekopa, so siti številnih obiskovalcev, ki prihajajo ogledovat bojišče iz leta 1967 na Sinaju in položaje proti Egiptu ob Suez.

Nadležni obiskovalcev in njihove radovednosti se vojaki otepajo na vse načine. Tako so ponekod postavili napise: "Pojdite domov!" "Ne nadlegujte živali!" in podobne.

Začetek leta bo miren

BONN, Nem. — Vsaj Nemci mislijo tako, kajti njihov kancler Brandt je odletel s svojo ženo na daljše počitnice v Nairobi v Kenijo, odkoder se vrne šele v drugi polovici januarja. To bi pomenilo, da v Nemčiji tudi ne računajo s posebnimi dogodki v mednarodni politiki.

KATOLIŠKA CERKEV NA POLJSKEM SPREGOVORILA

V posebnem pastirskem pismu so škofje na Poljskem na Novega leta dan objavili pogoje za vzpostavitev normalnih odnosov med Katoliško cerkvijo in oblastmi. Za uveljavitev takih odnosov se je izjavil novi komunistični režim E. Gierke.

VARSAVA, Polj. — Na Novega leta dan so brali v Varšavi v večini drugih mest republike po vseh katoliških cerkvah posebno škofsko pismo, v katerem škofje zahtevajo temeljne pravice svobode izražanja in svobode vesti, pa pozivajo tudi k prenehanju nasilnih ukrepov, kot jih je rabila policija proti demonstrantom na visokih šolah leta 1968 in pretekli mesec proti delavstvu. Cerkev se v pastirskem pismu izjavlja za popolno ločitev od države, pa tudi za polno svobodo delovanja.

Poljski škofje so s pastirskim pismom, prebranim na Novega leta dan po katoliških cerkvah vse države, odgovorili na poziv novega komunističnega vodstva k izboljšanju razmerja med Cerkvijo in režimom. E. Gierke, ki je nasledil V. Gomulko pretekli mesec po krvavih izgredih v baltskih mestih, posebno v Gdansk in Ščecinu, je izjavil, da bo njegov režim vzpostavil tesnejše odnose z delavstvom, pa pozval tudi k boljšim odnosom med Cerkvijo in režimom.

Podobno stališče je zavzel leta 1956 tudi sedaj odstavljeni Gomulka, pa se ga je v zadnjih letih vedno manj držal. Vedno znova je prihajalo do očitnih sporov med njim in med poljskimi škofi pod vodstvom varšavskega nadškofa, poljskega primasa, kardinala Višinskega. Prav posebno oster je postal ta spor, ko so poljski škofje odgovorili na poziv nemških katoliških škofov k spravi med obema narodoma pred nekaj leti. Od tedaj so odnosi med Gomulkinim režimom in med kardinalom Višinskim ostali vedno napeti.

Zadnje vesti

LONDON, Vel. Brit. — Oblasti preiskujejo vzroke nesreče na nogometni tekmi v Glasgowu v soboto, pri kateri je prišlo ob življenje 66 oseb, preko 1000 pa je bilo ranjenih, ko se je podrla neka ograja na stadionu, kjer je bilo nagnetih 80.000 gledalcev.

WASHINGTON, D.C. — Kongres je v soboto zaključil svoje zasedanje, ne da bi izglasoval povišanje pokojnin Social Security. Obljubil je to storiti do marca z veljavnostjo nazaj od 1. januarja 1971. Sredstva za gradnjo nadzvočne potiškega letala so odobrena le do konca marca 1971 nato bo Kongres sklepal znova o tem. Novi kongres se bo sestal 21. januarja in predsednik ZDA Nixon bo podal na slednji dan pred njim poročilo o stanju Unije.

KAIRO, ZAR. — Predsednik A. Sadat je izjavil, da so oborožene sile Egipta pripravljene na "splošno bitko" z Izraelom ko bo 5. februarja poteklo sedanje premirje. Že prejšnji teden je ukazal mobilizacijo vsega civilnega prebivalstva za ta boj. Kljub tem pogumnim besedam sodijo, da bo premirje podaljšano.

NEW YORK, N. Y. — Te dni bodo tu v okviru ZN obnovljeni posredni razgovori za pomiritev Srednjega vzhoda. Vlada Izraela je večeraj poslala svojega zastopnika poslanca Teokoaha na razgovor z G. Jarringom, ki je priletel sem iz Moskve, kjer zastopa Švedsko pri vladi ZSSR.

TRST, It. — Močna burja je divjala zadnje dni nad mestom z brzino 65 milj na uro, ki je vse področje Alp s Slovenijo vred pokrila debel sneg. Največji zameti so v francoskih Alpah in v dolin reke Rhon, kjer vojaški helikopterji dovažajo hrano vsem, ki so jih snežni zameti popolnoma izolirali.

SAIGON, J. Viet. — Strateški bombniki B-52 so večeraj in danes v več valovih napadli Hočiminhova pota in predele v Južnem Vietnamu, kjer sodijo, da zbirajo rdeči svoje zaloge in sile za morebitno novo, večjo ofenzivo. Obsežne napade so izvedle ameriške letalske sile v zadnjih dneh

Iz Clevelanda in okolice

Seja—

Podr. št. 32 SZZ ima jutri, v torek, ob 7. zvečer v dvorani pri Sv. Kristini redno mesečno sejo.

Klub krščanskih mater pri Sv. Vidu bo imel prvo sejo v novem letu v sredo, 6. januarja, ob 7.30 zvečer v farni dvorani.

Nedržavlani—

Pravosodno tajništvo opozarja vse prebivalce ZDA, ki niso državljani ZDA, da morajo tekom januarja prijaviti svoje naslove na formularjih, ki so na razpolago na poštini uradih in v vseh uradih za vseljevanje in naturalizacijo.

Nov odbor—

Društvo Kras št. 8 ADZ ima za l. 1971 sledeči odbor: preds. Jožko Jerkič, podpreds. Louis Yerkich, taj. Mary Kobal, 19500 Lake Shore Blvd., tel. 531-6631, blag. Jennie Kapelj, zapis. John Čapelj, nadzor. John Terček, števe Cernigoj in Frances Polc. Seje so vsako drugo nedeljo v nesecu ob 1.30 pop. v Slov. domu na Holmes Avenue.

Kopališče zaprto—

St. Clair Recreation Center z javnim kopališčem in vsemi drugimi prostori je "do nadaljnjega zaprt" zaradi varčevanja, "ker volivci niso odobrili povišanja mestnega dohodninskega javka" pri politvah 3. nov. ali od 1% na 1.8%, je objavila mestna uprava župana C. Stotesa. Skupno so pretekli petek na ta način zaprli 26 takih srelišč po vsem mestu.

Jdprto do 8. zvečer—

Avditorjev urad je objavil, da so del uradnikov ostal v uradih do 8. zvečer in tako omogočil astnikom nepremičnin vložitev pritožb proti povišanju vrednosti njihove posesti in s tem davkov.

Zakon o povišanju pokojnin veteranom podpisan

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je podpisal zakon o povišanju pokojnin 1.5 milijonu upokojenih veteranov. Povišanje znaša povprečno nekaj nanj kot 10%.

tudi na rdeče položaje v Laosu in Kambodži.

CLEVELAND, O. — Za novo leto je debel sneg pokril večji del vzhodne obale in ustavil promet skoraj na vsem področju od Washingtona, D.C., pa tja do Maine. Včeraj se je to zgodilo na Srednjem zahodu, ko je običaj večji del prometa vse od New Mexico na jugu pa do Illinois in preko Velikih jezer na sever. Na tukajšnjem Hopkins letališču se je ustavila vrsta letal, ki niso mogla leteti dalje na zahod. V prostorih letališča je bilo včeraj popoldne in zvečer nagnetenih preko 7.000 ljudi, ki so čakali na odprte letališče na Srednjem zahodu dežele.

MIAMI, Fla. — Včeraj zgodaj zjutraj sta dva črna ugrabila letalo DC8 National Airlines in ga prisilila, da je letelo v Havano. Tam so ugrabitelja in njuni družini pozdravili in sprejeli, letalo pa se je nato s potniki in moštvom vrnilo v Miami, kamor je bilo na letu iz Los Angelesa v Kaliforniji.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:
\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 1 Monday, January 4, 1971

Demokratije v novem Kongresu

Zadnje volitve so dale rezultate, kot so jih vsi pričakovali, pa vendar so v podrobnostih pokazale določene premike v razpoloženju volivcev. Kot so se republikanci leta 1966 lepo opomogli od Goldwaterjevega poraza l. 1964, kar je deloma Nixonu omogočilo zmago l. 1966, tako so sedaj tudi demokratije dosegli svoje nekdanje pozicije v naši politiki, kar bi pomenilo, da bo Nixon moral izredno spretno taktizirati, ako hoče zmagati leta 1972. Moral bo pri tem imeti tudi nekaj sreče, o čemur priča sedanji pregled demokratske politične moči v naši deželi.

S svojimi uspehi v l. 1970 so demokratije dokazale, da so večinoma že preboleli vse udarce od prejšnjih volitev. Glavni so bili prepiri v stranki, majhen vpliv na lokalno politiko v državah in velikih občinah in dolgovi.

Johnsonova doba je pustila stranki okoli \$9.3 milijone dolgovi, ki jih je napravila demokratska centrala. So bili dolgov, ki so izvirali iz kampanje kandidata Humphreya za predsednika. Glavnino dolgovi so tvorili neplačani računi televizijskih mrež. To ni bil ravno znesek, ki bi se ga stranka morala ustrašiti, je že od prej navajena na podobne denarne obveze. Glavna skrb je bila, komu naprtili iskanje sredstev. To breme je prevzel novi načelnik stranke O'Brien, ki je s svojo taktiko dosegel, da ga upniki niso pritiskali ob steno in da je rad tega dosegel poravnave z njimi. Poravnave ni obešal nihče na veliki zvon. Kdor ima kaj skušnje v tem, ve, da so upniki pokazali dosti smisla za poravnave. Denarne obveze stranke niso torej še vse poravnane, toda so na najboljši poti, da izginijo iz spiska O'Brienovih skrbi. Pokazale so tudi svoj vpliv na strankino politiko. Stranka je zelo zainteresirana, koliko smejo znašati stroški za televizije pri vsakem kandidatu. Kongres je že sklenil zakon, ki bi to urejal, pa ga je Nixon vrtal. Opozicija no čita, da je to napravil, da bi imel proste roke pri izdatkih za televizijske nastope v l. 1972! Nixon ugovarja, da to ni res, ne verjamejo mu pa vsi. Denar za televizijo bo torej l. 1972 še igral svojo vlogo.

Demokratski volivni uspehi so bili večji, kot mislimo. V Kongresu se demokratska večina ni posebno povečala, kar pa politično ni izredno važno, kajti konservativna koalicija republikancev in konservativnih demokratov obstoja še naprej, le da Nixon ne more biti z njo povsem zadovoljen. Ne morda, da bi se demokratski partnerji kujali; republikanski so postali bolj "zmerni", ne drviyo več s tako vnmemo na desno, kot so nekdanj. Zato se Nixon na to koalicijo ne more več tako zanesljivo zanašati, kot so se njegovi predniki.

Glavno korist imajo demokratije v zmagah v posameznih državah. Po volitvah l. 1968 so v državah gospodarstveniki republikanci s pomočjo večin, ki jih že dolgo niso imeli. Guvernerje so na primer imeli v 29 državah, v 20 državah so imeli večine v obeh domovih legislature, v 8 državah pa vsaj v enem domu legislature. Demokratije so se mogli opirati na guvernerje le v 21 državah, v malem številu legislatur in le v nekaterih so imeli vsaj en dom v svojih rokah.

Sedanji številčni uspeh demokratske stranke je obenem tudi zelo kvalitativen. Demokratije so namreč dobili guvernerske položaje in večine v legislaturah ravno v trenutku, ko bodo stranke v državah lahko pomenile izredno veliko. Lani smo imeli ljudsko štetje, kar bo povzročilo novo razdelitev volivnih okrajev in novo njihovo razmejitev. Demokratije imajo v rokah lepo število držav, kjer bodo lahko po svoji volji določevali ne samo razdelitve okrajev, ampak tudi njihovo razmejitev. Kaj to pomeni, vemo ravno v Clevelandu, ko nam je politika pokazala, kako je treba za črnskega kandidata ustvariti zanesljiv volivni okraj. Takih slučajev je še več, ne morda pri črnskih kandidatih, ampak veliko več pri belih kandidatih obeh strank. Kaj naj si vsak kandidat želi bolj kot zanesljiv volivni okraj?

Guvernerji bodo imeli svoj vpliv na obliko bodočih volivnih okrajev, to jim bo dalo veliko vpliva na kandidate same, imeli bodo vpliv tudi na demokratsko konvencijo, odnosno na sestav državnih demokratskih delegacij zanjo. To vprašanje je bilo za demokrate zmeraj precej kočljivo. Je že kar prišlo v navado, da so v posameznih državah posamezni vodilni demokratije dobili toliko vpliva na izbiro delegatov, da so delegacije smatrali kot svojo občinsko pašo. Kot so odredili, tako so "njihove" delegacije na konvencijah glasovale. Demokratska stranka je uvidela, da bo ta sistem spodkopaval temelje stranke, zato so vodilni med njimi zasnovali reformo postopka za nabiranje delegacij, ki bo pri prihodnji konvenciji že prišel do veljave, v njem pa imajo guvernerji svojo besedo. Seveda je za vpliv demokratskih guvernerjev potrebna med njimi sloga. Ali bo zavladala, bomo pa videli šele na konvenciji.

Demokratska stranka dobi letos tudi novo vodstvo v

Predstavniškem domu. Sedanji predsednik predstavniškega doma McCormack je odšel v pokoj, njegov naslednik bo Albert. Ni sicer zvezda prvega razreda na kongresnem nebu, toda boljši kot ostareli McCormack bo pa gotovo. Ker v Kongresu prevladuje načelo starešinstva, se bo s tem premaknila vsa lestvica vodilnih demokratov, kajti vsak odličen demokrat bo sedaj hotel porabiti priliko, da se pomakne na boljše. V tem pogledu se je zakulisni boj začel že takoj po volitvah in bo končan šele proti koncu januarja.

Da Nixon ne bo imel razloga, da gre novi demokratski večini na roke, je razumljivo. Kadar pridejo pri Nixonu strankarski oziri v poštev, takrat je brezobziren. To bo znova pokazal, ko bo prišlo na dnevni red vprašanje zakona o omejitvi televizijskih stroškov za volivno kampanjo. Ti so lani znašali težke milijone. O'Brien trdi, da so republikanci porabili 10-krat toliko kot demokratije. Zato se Nixon tako brani zakona o omejitvi stroškov, republikanci laže dobivajo primerne prispevke kot demokratije; zato smo danes že tako daleč, da za predsednika ne more kandidirati politik, ki nima milijonov ali jih ni pripravljen tvegati. Demokratije jih nimajo in tega tudi ne tajo.

Mnenja in vesti

iz Železnega okrožja

Piše Andrejček

Duluth, Minn. — Pred par dnevi sem obiskal znanca na Keewatinu. Oba zaenkrat še kar dobro diha. Vesela sta bila obiska. Ko sem sodraskemu Antonu izjavil, da se bojim, da bodo med prazniki in v januarju slaba pota in mrzlo, zato sem že sedaj prišel njemu in Kožuharjevi Neži voščiti vesele praznike in srečno, dobro in zdravo novo leto, se je na Antonovem obrazu veselje pojavilo in je odvrnil:

"Boglonaj, boglonaj! Za tvoja voščila in prijaznost! Najbrže mi zadnjič voščiš za praznike in novo leto. Veš, Andrej, ko jih kdo že osemdesetkrat dočaka, jih nima že dosti več pričakovati. Zato te pa zdajle prosim, da ne bom potem pozabil, če boš kaj pisal o tem, omeni, da jaz, sodraski Anton, vsem Slovenecem po Ameriki, v starem kraju in po vsem svetu, kjerkoli so, voščim vesel božič in srečno novo leto!"

Tem Antonovim voščilom se pridružuje tudi Kožuharjeva Neža in moja malenkost. Bog živi vse Slovence, kjerkoli ste, in zadovoljno in veselo praznujete, da bo vas vesel Bog in svet! S takim veseljem in dobro voljo naprej v novo leto! To želimo vsem mi trije.

Neža se je nam pri tem, ko mi je Anton to voščilo naročil za vse na smeh držala. Potem je pa k Antonovi izjavi, v kateri je omenil, da morda letos zadnjič voščila pošilja v svet — dostavila:

"Veš, Andrejček, Antonovih dvomov, da letos morda zadnjič voščila pošilja v svet, ne jemlji preresno. Je že res, stari smo, smo pa še tu. Tudi skriti smo v naših severnih kotih, da se še smrti ne ljubi priti k nam. Smrt je že tudi stara, pozabljava in to nam daje upanje, da bomo še in še "brcali" okrog, dokler se bo dalo. Ampak smrti, če bi jo slučajno kje srečal, pa nikdar ne omeni, kje smo."

Tako vidite, dragi čitatelji, se je treba ravnati, pa se dolgo "brca" po svetu... Ko sem se vozil nazaj domov, sem sam pri sebi oba občudoval. V letih sta, pa še oba vesela slovenska človeka. Da bi le bilo več takih, dobrih ljudi na svetu. Na svetu bi bilo drugače, kakor je...

* SVET IN RAZMERE na njem se spreminjajo in obračajo zdaj sem zdaj tja, kakor nekoč ples v Vipavi. Tam, pripoveduje neka zgodba, da so učili Krasovce, ki so prihajali na razne veselice, to v starih časih, kako se mora gibati, stopati in trkati z nogami, kadar se pleše ob sviranju veselih koračnic.

Tisti, ki jih je učil, je naglašal: Pri tem taktu je treba stopiti in trčiti z desno — ob tem pa z levo! Istočasno se je treba malo nagniti in zazibati na tisto stran, na kateri z nogo trčiš. To jim je potem še sam pokazal. Godec je zasvirala koračnico, u-

čitelj pa: "Tu z desno! Tu z levo!" Itd.

Nauk se je tistih Krasovcev bolj slabo prijel. Ko so poskušali naprej, se je zopet vsak po svoje sukal kakor preje. Učitelj je bil hud in jih je okregal, da so trdih glav.

Eden Krasovcev mu je odgovoril: "Ma, saj je vse en vrag, ali naj trknem in se nagnem na desno ali na levo. Eno in isto je. Na desni ni nič, na levi ni nič."

Te zgodbe sem se spomnil, ko sem pred kratkim čital zanimivo razlaganje nekega komentatorja, kako se ameriški volivci slabo učimo politike in da naši spomini pri tem niso kaj prida močni. Ob vsakih volitvah volimo večinoma tjavendan.

Pri mnogih je res tako. Največ zato, ker se za politične razmere premalo zanimamo. To politiki vidijo in čutijo, zato pa po svoje delajo in le malokateri pride med svoje volivce proučevati in povpraševati, kaj jim manjka in kaj so njihove potrebe. Le kadar rabijo glasove, po njih pridejo med nje. Kadar začno kake gospodarske ali druge krize naraščati, tedaj se javnost nekoliko začne oglašati, včasih se kaj stori, največkrat nič. Javnost tu in tam godrnja, nauči se pa nič, da bi pri prihodnjih volitvah stopila tja, da bi bilo prav. Mnogi volivci si misli, na desni ni nič, na levi ni nič in voli zopet po starem. Smešna primera, pa je skoro res tako.

Kaj naj rečemo k temu? Mnogo bi se dalo reči. Le kadar začno postajati preskušnje težke in tu in tam pretežke, se začno javnosti počasi odpirati oči. Do tega pride, kadar preskušnje in razmere postanejo pretežke.

Take preskušnje so prišle pred 40 leti, ko so tedanje stranke tudi cincale kakor so — rešile ali izboljšale pa malo ali nič. Gospodarstva so propadala. Zapreti je bilo treba vse od Wall Streeta doli mnoge gospodarske ustanove. "Zlatemu ozadju" za "zelenimi dolarji" so se odpovedali in od tedaj naprej se vsakih par let nam pove, kaj in koliko se lahko še kupi z našim "zelenim dolarjem".

Temu je kriva gospodarska "zapeljivka inflacija", ki ponuja nam in še marsikje drugod po svetu svoje poljube, ki so začasno tu in tam z njenim "medom" namazane, ki pa postanejo prej ali slej grenke in kisle za vsakega, kdor dobi njen poljub.

Čudna razlaga, pa tako je. V kakih gospodarskih razmerah smo zdaj? Še ne v tako slabih, kritičnih, vsaj vsi ne. Mnogi so pa. Denarja, kakor pravijo, je še vedno dosti — kakor spomladi in poleti solate! Za vse, ali le za nekatere? Za prava pojasnila in odgovore v teh ozirih se ne zanimajo preveč. Najbrž menijo, da za tako "so-

lato in zelenjavo" se naj vsak sam zanima, če hoče. Tisti, ki so na vodstvih tega zanimanja za tako "solato in zelenjavo", seveda že skrbijo, da jo je na njihovih vrstovih in poljih vedno dovolj. Kako pa z drugimi? To je pa druga reč. Teh "drugih" je pa več, kadar "zapeljivka inflacija" kraljuje kje. To zato, ker ona jemlje zlasti revnejšim slojem, posebno starim in onemoglim več, kakor pa jim je dal čas in razmere v njihovih časih. V tistih časih so malo zasluzili, zato tudi malo prihranili. Nekaj že, a malo, kar se zdaj da ob višjih plačah prihraniti. Zahteve sedanjih časov pa imajo velika žrela in starejšim vse prehitro požro. Zato je revežev in podpor vsak dan več in več. V tem so tiste razlike, ki so vsega tega krive. Rodila jih je pa in jih še rodi naprej in naprej "zapeljivka inflacija".

Čudno je le, da tej "zapeljivki" ne znajo ali pa nočejo stopiti na prste tam, kjer bi morali!

Če bo šlo v teh ozirih tako naprej, bo inflacija hudo obgrizla vse nas. Krivi bomo nekaj vsi. Tisti, ki jih volimo in vodijo, mi pa, ki ne proučimo in pomislimo, koga volimo za to in ono.

Andrejček

Odmev

EUCLID, O. — Že mesece nas v tem listu seznanja v petkovih izdajah v "Misijonjskih srečanjih in pomenkih" rev. Charles A. Wolbang C.M. o delu in življenju tistih naših ljudi, ki so zaradi Njega storili to, kar je apostol sv. Peter izrazil: "Glej, mi smo vse zapustili in šli za Teboj..." Ne dvomim, da je za mnoge čitatelje Ameriške Domovine to odkritje, ki jih žene k razmišljanju o zanimivih življenjskih naših misijonarjev in misijonark.

Nasprotniki krščanskega nazora nam mnogokrat očitajo, da je naše krščanstvo samo listje brez sadu! Na žalost včasih res z našim nekrščanskim življenjem ljudi odbojamo od vere.

Toda, če se živimo v življenju te, ki so na terenu, da o svojijo ljudi za to, kar je smisel življenja, da jih seznanijo z evangelijem, potem tisti, ki niso spoznati dejanj krščanstva, nimajo povoda, da bi se ob tem pohujševali! Bo ostalo zadolženje pri sodbi, ker so: "...zatisnili oči in zamašili ušesa, da ne bi videli in ne slišali." Krivico bi storil, če bi zanikal, da med njimi, ki so zapustili Cerkev, ni ljudi, ki so v svojih delih dobri. Priznanje in čast! Vendar, ker se zanika, da bi iz krščanskega pojmovanja življenja vzkliklo to, kar smatrajo za poštenjavo, bi jim zaklical, naj iz svojega nazora nam pokažejo — kakšen sad je rodila njihova brezbožna miselnost v prid človeštva?

Pokažite mi iz slovenskega naroda, je kje kakšen "brezbožen misijonar(ka)", da bi zapustil očeta, mater, brate, sestre, domovino, udobnost, se odpravil, da bo odšel v Afriko, Azijo itd., da se bo vse življenje spojil z nevšečnostmi, ki jih dan za dnev srečujejo naši slovenski misijonarji — jaz do danes nobenega ne poznam! O poznam pa premnoge, ki jih še nismo srečali v rev. Charles A. Wolbangovih Srečanjih in pomenkih. Bo vzel še dolgo časa, če bi prišli vsi na vrsto. Že od l. 1923, to je 47 let, nas seznanja slovenska mesečna revija "Katoliški misijoni" z delovanjem, ki ga vrše, ne da bi pričakovali plačila sveta. Kje je tista moč, sila, da so "zatajili samega sebe, se odpovedali vsemu in šli za Njim?!" Ti nam tudi v današnjem materialističnem času odkrivajo, da je krščanstvo — živo, da je duh nad snovjo, da ni človeštva cilj — časnost, pač pa večnost!

Kako bi si želel, da bi bralci rev. Wolbangovih dopisov tudi zaležali, pomočniki njim, ki so — včasih tudi njih uspeh

— odvisni od naših dejanj! Z veseljem in zadoščenjem vidim iz darov, ki so jih čitatelji poslali v ta namen, da še marsikdo smatra, da je tudi on poklican pomagati. Eno bi za danes priporočil: Če se zanimaš za gotovo stvar, da jo boš vžljudil, jo moraš poznati. Velja tudi za delo slovenskih misijonarjev. Ne dvomim, če se boš seznanil, kar je natiskano v reviji Katoliških Misijonarjev, boš ponosen na delo, ki ga slovenski misijonarji vrše. V kakšnih razmerah po vojni so takoj pričeli, ko so zapustili domovino, v Argentini med vojno prekinjeno revijo izdajati. Smatram, da bo obogatila tvoje znanje.

Revija stane \$3 za leto. Lahko naročino izročiš na te naslove: Rev. Charles A. Wolbang C.M., St. Joseph's College, P.O. Box 351, Princeton, N.J. 08540.

Pri njem bi opomnil, da je za naš kontinent duša znamske organizacije v pomoč slovenskim misijonarjem. Kdor prelistava letnike Katoliških Misijonarjev, vidi, koliko pomoči njim, ki so na terenu, je šlo skozi njegove roke! Ve za stiske, ki jih je sam nekaj časa kot misijonar na Kitajskem (dokler jih ni komunistična oblast izgnala) doživljal. — Komur pa je bolj priročno, naj se obrne na znanega dobrega sodelavca v pomoč misijonom: Mr. Rudy Knez, 679 E. 157 St., Cleveland, Ohio 44110, ki je že dolgo let poverjenik Katoliških Misijonarjev. — Če je komu še lažje (zaradi bližine), lahko izroči podpisnemu, ki sem na željo rev. Charlesa A. Wolbanga C.M. sprejel za to okolico poverjenstvo in sprejemam naročnino ali dar v pomoč slovenskim misijonarjem.

Matthew Tekavec
20531 Goller Ave.
Euclid, Ohio 44119
tel. 481-3437.

Tone Osovnik:

SLOVENCI IN SRBI

NEW YORK, N.Y. — Takšen je bil naslov predavanja Časlava N. Nikitovića zvečer 16. maja 1970 v okviru kulturnega in političnega prizadevanja Srbskega zgodovinskega in kulturnega društva "Njegoš". Predavanje je bilo v cerkvenem domu njujorške srbske parohije sv. Save na 25. cesti.

K temu je bilo tedaj povabljenih precej Slovencev, a udeležilo se jih je le nekaj. Spominim se, da so bili navzoči: Dr. Oton Ambrož s svojim sinom, kaplan slovenske župnije sv. Cirila v New Yorku oče Bertrand Kotnik, takratni tajnik njujorškega odseka SAVE Jaka Okorn ter pisec tega stavka.

Nekam pozno, dozdevno kar precej zakasnelo prihaja poročilo v slovenski dnevnik AD. Nekaj me je zadržalo, nikakor ne kak pomislek, nepovoljen za vsebino ali predavatelja. Nikakor ne! Saj sem bil kot Slovenec močno vzradošen spoznati, da je med brati Srbi tudi nekaj razumnikov, ki se s predanostjo in zavzetostjo zanimajo za kulturno in politično preteklost kakor tudi za zdajnost takšnega življenja slovenskega naroda.

Danes, ko smo en dan po obletnici ustanovitve naše skupne države Jugoslavije, sem kar zadovoljen, da sem s stvarjo odlagal. Ali niso ti dnevi najbolj primerni, da se malo pogledimo v naše medsebojne odnose v preteklosti in sedanjosti, v zdomstvu in doma! Marsikateri trenutek se domdeva, da smo vsi skupaj ena velika, prerivajoča se gneča Prešernovih Črtomirov, katerih se je oklenil brezdomni miselni obup, v katerem skoraj vsi prepričano zatrjujejo: "Zdržiš te ne, ločitve zdaj so časi..."

In zares, obnašamo se, kot da se naša skupna država ni več dvignila iz pogorišča druge svetovne vojne. Vse preveč se vsi ki so — včasih tudi njih uspeh

hi nastale po naših napačnih ravnanjih — in tega ne priznamo — ter po namernih spletkah naših skupnih neprijateljev.

Drugo, kar me danes nagaja, da ne odlagam več s tem poročilom, je dejstvo, da bolj proslavljamo 29. oktober 1918 kot pa 1. december 1918! Po zgodovinskih dejstvih nikakor ne moremo Slovenci postaviti neko trditev, da smo kot narodna celota kaj dosti pripomogli k nastanku dneva 29. oktobra 1918, ko smo začeli brez strahu vpiti na vse grlo: Svoboda, svoboda, svoboda je prišla... Da, zares je prišla, po čudoviti in srečni poti! A ni prišla takrat in niti še do danes za več kot eno tretjino našega naroda. In la ni bilo hitrega dneva 1. decembra 1918, morda skoraj polovica našega naroda ne bi tečaj okusila blagodat svobodnih dni.

Kako so naše stvari stale uadno, poglejte v uvodni članek AD od 23. oktobra 1970 in tam ostje našli vrstice, ki pravijo tole:

...pa je vendar predsednik avstrijske vlade še 4. maja 1918 v parlamentu izjavil, da sicer ne ve, ali se bo ustanovila jugoslovanska država, vendar tudi morebitna Jugoslavija v okviru habsburške monarhije na noben način ne bo obsegala slovenskega ozemlja, ki leži na poti do Adrije in ki je v tesni zvezi z nemškimi jezikovnim ozemljem."

Takšna izjava, odločno podana skoraj leto dni po Majski izjavi, kaže, da se ni avstro-ogrska država tako zrušila, kot se je, in da ni bilo nekega trdnega lotenja v vsem vojnem času na strani srbske vlade po osvoboditvi vseh jugoslovanskih narodov, bi nam Slovenecem v novembru 1918 še težja prdla. Na taj bi se oslonila prva slovenska vlada v Ljubljani? V čigavem imenu bi general Maier držal Maribor? V čigavem imenu bi polkovnik Švabić preuzašedbo južno-zapadnega dela Slovenije do Logatca?

rečil italijanskemu komandan-tu To so zgovorna dejstva, ki im nekateri ne dajo cene niti lances, ko je že veliko napisaneja o teh stvareh — in to stvarnega!

In vprav danes sem v novembarski številki Glasa SKA bral, a moramo resnico sprejeti za esnico — neglede na to, kdo jo pripoveduje!

Takšnega nazora sem bil jaz v zdavnaj in zagadelj sem našel zgodovinsko resnico o Džilasovi izjavi, ki jo je podal v New York Timesu 31. oktobra 1970 v svojem članku: Po ododu Tita — slabotnejša Jugoslavija. In o Jugoslaviji kot lrtzavni zgradbi, ne o sedanjem režimu v njej, je povedal zgodovinsko resnico o njenem nastanku pred 52 leti. Zapisal je tole:

Vsakdo mora vedeti, da je Jugoslavija storitev duha in irtvovanja srbskih držav, Srbije in Črne gore ter jugoslovanske mislečih Hrvatov, Slovencev in Macedoncev v njihovi borbi proti turškemu in avstro-ogrskega imperiju.

Čeprav smo Slovenci s Srbi istega plemenskega, oprostite izrazu, poretkla, slovenskega namreč, ni zgodovinskih virov in izročil, da smo v pradamovini imeli takšne neposredne stike, kot jih pozna povezovanje začetno v preteklem stoletju, krepkejša pa v sedanjem.

In vprav njihove borbe za svobodo in naše težnje po svobodi so nagibale zmeraj številnejše posameznike na obeh straneh, da so vezali naše medsebojne stike.

In vprav zagadelj je tudi g. dr. Časlav Nikitović našel velik smisel v poglobitvi v življenje in v težnje Slovencev ter skrbno zagadelj raziskuje, kakšni so bili odnosi med Srbi in Slovenci — in kakšni se nakazujejo za bodočnost!

(Se nadaljuje)

FRAN ERJAVEC:

IZBRANI SPISI

Hudo brrezdno ali Gozdarjev rejnec

Tisti trenutek, ko mu jo Mina položila v naročaj, ogrelo se je nekako Juriju srce, in takrat je videla Mina prvokrat, da mu je solza oživila oko, ki je bilo sicer mrtvo in suho. Toda Ančika je čimdalje bolj pešala in čutila je v srci svojem, da ne bode vzredila svoje hčerke. Večkrat ko je z nežno Ančico v naročaji sedela z Mino pred hišo v česnjevi senci, priporočevala je s srčnimi besedami Mini, naj bode ona mati zapuščenim otrokom in zraven so jej vroče solze kapale na cvetoča lica smehljajočega se deteta. Mina jo je tolažila, kolikor je vedela in znala, ali na lici mlade matere je vender brala, da zanjo res ni mnogo upanja. Pozimi je vedno bolj slabela in ko se je nove pomladi spet usipalo belo cvetje raz česnje, ugasnila je Anka, Jurijeva žena.

Njena smrt je potrla gozdarja huj, nego bi bil kdo mislil. Sicer ni nikomur tožil svoje bridkosti; ali od tistega časa je postal še bolj tih in osoren; le hčerke se je oklenilo njegovo srce, zanjo je delal in se trudil noč in dan. Kakor še nikdar prej, hlepelo je zdaj njegovo srce po denarju, naudajala ga je jedina misel, da si bo njegovi hči nekoč med najbogatejšimi snubači mogli izbirati moža, dastudi je hči surovega gozdarja, katerega se vse ogiblje. Zdaj je tudi zapazila Mina, da ponoči večkrat izostaja, in jeli so takisto dohajati ponočni gostje, katerim je gozdar sam stregel z vinom, kruhom in suhim mesom. Mini se je dozdevalo, kaj delajo ti moške, ali ni si upala nič reči, tudi ni nobenega videla, ker so bili v veliki izbi, ona z Ančico pa na drugem konci.

Ko je tisti večer Mina pripeljala Tončka s seboj, Jurija še ni bilo doma. Mina skuha večerjo, ki je posebno Tončku dobro šla v slast, in potem spravi otroka spat, sama pa je čakala brata.

Prišel je pozno, in kakor po navadi, slabe volje. "Zakaj ne greš spat. Kolikokrat sem ti že rekel, da me ni treba čakati; večerje si že sam najdem, če mi je je treba."

"Saj še ni čbigo, kar sem spravila otroke v kraj."

"Kakšne otroke? Le jednega imam."

"Nocoj sta dva."

"Pa ne, ko bi vzela spet kacega pritepenca? Veš, da tega ne trpim."

"Ne bodi tako neusmiljenega srca! Bog ve, kako se bo še tvojemu otroku godilo."

"Okoli ljudij mu ne bode treba hoditi in prositi."

"Tega ne moreš govoriti; ali ne veš, da je vse v božjih rokah?"

"Pomagaj si sam, in Bog ti bo pomagal."

"Jurij, Jurij! Ne govori tako!"

"No, povej! kdo je pod mojo streho?"

"Tonček, uboge Marjete sin."

"Marjete? — Vdove?" hitro povpraša gozdar in povzdigne glavo. "Kaj ga je prineslo lesem? Je pa že prišel beračit."

"Ni prišel beračit ne. Ko sem nesla iz mlina, našla sem ga v gozdu pod novim rovtom; revež se je bil izgubil, in ker je bila že skoro noč, vzela sem ga s seboj. Nikar se ne boj, ne bode ti delal škode. Saj smeš jdenkrat tudi kaj dobrega storiti."

"Saj nobenemu ničesar žalega ne storim."

Gozdar si podpre glavo z obeima rokama in nekaj premišljuje.

"Ali je Marjeta še bolna?"

povpraša spet čez nekoliko časa. "Seveda je, in menda tudi nikoli več zdrava ne bode. Že deseti teden teče, kar ne more

s postelje."

"Njej se zdaj tudi utepe. Zakaj ni bila pametna, ko jo je iskala sreča."

"Misliš, ko si jo ti snubil. — Bog ve!" pristavi Mina bolj sama zase.

"Koliko je fant star?"

"Blizu sedem let."

Gozdar se spet zamisli, porine od sebe večerjo, ki jo je Mina postavila predenj, in dolgo sedi molče. Naposled vstane in reče sestri: "Dokler Marjeta ne ozdravi, fant lahko tu ostane."

"Sam Bog ti je dal to dobro misel."

Mina je šla v kamrico, kjer sta mirno spala otroka: vsacega še jdenkrat prekriža in potem tudi sama leže k pokoju. Veselje jej je naudajalo srce, ko je videla, da je storila dobro delo in hvalila je Boga, ki je tudi bratu naposled omečil trdo srce.

Drugo jutro otroka zgodaj vstaneta in Mina ju vede k studentu, ki je ne daleč od hiše euredl v veliko korito. Tu se vsi umijejo in zunaj pod milim Bogom odmolijo jutranjo molitev. Potem gredo v hišo, kjer je gozdar že sedel za mizo in pregledoval svoje lovske priprave. Tonček je boječ ostal blizu vrat, grizel nohtove in ogledoval gozdarja, ki mu ni prav nič ugajal. Zdel se mu je strašen, posebno zato, ker je imel velike obrvi, ki so mu kakor metle sršele iznad najhnih sivih oči.

"Kako ti je ime?" povpraša ga gozdar.

Tonček se je prestrašil gozdarjevega glasu, ker se mu je zdelo, kakor bi iz sode govoril. "Tonček mu je ime," odgovori namesto njega mala Ančika in vleče fanta za rokav od vrat naprej.

"Tvoja mati je bolna, kaj ne?" vpraša nadalje gozdar.

Te besede so Tončka neznano zbudile. Tako razžaljivo še nihče ni govoril o njegovi materi, vsakdo je rekel: "Mati so bili, so rekli, pojdejo itd."

"Jaz grem domov k materi," obrne se s solznimi očmi proti Mini, ki je zdaj stopila v hišo, in vzame s kljuka dve bilki jagod, ki so bile namenjene materi.

"Če boš priden, pa ostani pri nas, da mati ozdravi," pristavi gozdar z mečjim glasom.

"Zakaj pa Vi pravite moji materi 'ti'? obrne se Tonček jezno proti gozdarju.

"No, no, saj ti ni taka pregreha! Casih sva bila znana."

Mina prime fanta za roko, pelje ga ven in mu da jesti, kar ga je z gozdarjevo hišo spet sprijaznilo, in kmalu, ko je gozdar odšel od doma, bil je Tonček spet vesel in ni več mislil na dom, kjer niso znali tako dobro kuhati in niso imeli tacega kruha, kakor pri gozdarjevih.

Opoldne po obedu se Mina napravi, naloži košarico z živim, preskrbi otroka s kruhom in česnjami in gre obiskat bolno Marjeto.

Bolna vdova in tudi Logarjevi so bili v strahu, ko zvečer Tončka ni bilo domov. Pa so si mislili: morebiti je dobil koga iz vasi, bode že jutri prišel — ali Tončka le ni bilo in senca pred bajto je kazala, da je poludne že davno minulo. Vdovo je jelo skrbeti, kaj je s fantom. Sele Mina jo potolaži, ko jej pove, kako in kaj.

"Pusti fanta pri nas," nago-varja jo Mina, "dokler ne ozdraviš, saj je preskrben in verjemi mi, da bom pazila nanj, kakor bi bil moj."

"A Jurij?" vpraša vdova s takim glasom, da se je videlo, da v njega nima mnogo zaupanja.

(Dalje prihodnjik)

VESTI
IZ SLOVENIJE

Gneča na slovenskih cestah

V Sloveniji je prijavljenih okoli 170,000 motornih vozil, za ceste, kakršne so sedaj, preveč, če upoštevamo, da je na njih posebno v letnem času še na tisoče in tisoče tujih motornih vozil. Nič čudno ni torej, da se ljudje pritožujejo nad gnečo, nad dolgimi kačami avtov, ki zavirajo promet. Potrebne so moderne, dvosmerne večpasovne ceste, po katerih lahko drči v eno smer več avtomobilov vzporedno, ugotavljajo strokovnjaki za promet in pritiskajo na odgovorne, da bi gradnjo takih cest pripravili in pospešili. Na dveh odsekih hitro avtocesto preko Slovenije od Maribora na Ljubljano in dalje proti Trstu in Gorici že grade.

Ni zakona o varstvu vode

Ko je jeseni grozila Evropi kolera, so v Jugoslaviji zdravstveni organi znova opozorili na dejstvo, da je Jugoslavija redka med državami, ki nimajo zakona o varstvu pitne vode. Predložili so sprejem takega zakona in odbor za socialno politiko zvezne skupščine ga je sprejel v svoj program.

Na veliko je cenejše

Skušnje v Sloveniji so dokazale, da imajo najboljše poslovne uspehe samopostrežne trgovine in marketi z več kot 250 kv. metri površine. Kljub temu številna trgovska podjetja zaradi pomanjkanja denarja še vedno gradijo manjše trgovine, trdi ljubljanski list.

Šole napačno razmeščene?

V zadnjem šolskem letu je bilo v osmem razredu osnovne šole približno 21,600 učencev. Srednje šole — gimnazije, tehniške, ekonomske, poklicne šole — so za tekoče leto razpisale okrog 21,800 mest.

Čeprav se na prvi pogled zdi, da je mest v šolah dovolj, so morali v treh mestih (Ljubljana, Maribor, Celje) zavrniti okrog 2500 učencev, ker zanje niso imeli prostora v šolah. Ta podatek kaže, da je srednjih šol po velikih mestih premalo in da niso pravilno porazdeljene.

Draginja jih mori

Hitro naraščanje cen je mnoge Slovence presenetilo. Najbolj so pri tem prizadeti tisti delavci, ki prejemajo nižje pla-

če, kakor jih predpisuje zakon o plačah.

V Sloveniji je 77,000 delavcev, to je skoraj ena petina, ki zasluži manj kot 300 dinarjev na mesec.

Nova tovarna

Na poti v Mestni log v Ljubljani so zgradili tovarno, ki izdeluje specialne gradbene plošče "velox", s katerimi oblagajo stene. Tovarno sta dali graditi podjetji "Lesnina" in "Hoja" in vanjo vložili 12 milijonov dinarjev. Tovarna je popolnoma mehanizirana in bo v njej zaposlenih le 28 ljudi.

"Prodajanje delavcev"

Zvezni izvršni svet je predložil skupščini osnutek zakona, s katerim bo v bodoče delovnim organizacijam prepovedano, da bi preskrbovale tuja podjetja z delovno silo. Pod krinko raznega poslovnega sodelovanja bo v bodoče nemogoče "prodajati" naše delavce tujcem, kakor so doslej razna podjetja to delala v svojo korist in na škodo delavcev. Čudimo se, da je socialistična država to toliko časa dopuščala!

Stanovanjska stiska

Ob razgovorih o stanovanjski stiski v Sloveniji so ugotovili, da primanjkuje trenutno 55,000 stanovanj, 40,000 stanovanj je pa zastarelih in ne ustreznih.

Za dvomilijonski narod sta ti številki zelo visoki. Obenem šteje Slovenija 2500 vikendov, niso pa tu vštete počitniške hišice, ki jih imajo Slovenci ob morju izven Slovenije.

"Potresni davek"

Ob potresni nesreči v Skopiju so oblasti izdale zakonski predpis, da mora vsak državljan plačati po en odstotek od svojega bruto dohodka za obnovo tega mesta. Od 26. julija pa do konca leta 1970 se ta odstotek plačuje za obnovo Banjaluke. Po 1. januarju pa bodo morali državljani plačevati za obnovo tega mesta po 0.7%.

Člastvo v KP

Področje medobčinskega sveta ZK Ljubljana obsega poleg Ljubljane še naslednje občine: Domžale, Grosuplje, Kamnik, Kočevje, Litija, Logatec, Ribnica in Vrhnika. Na tem področju je v prvih osmih mesecih bilo letos sprejetih v Zvezo komunistov 484 novih članov. Komunistično stranko pa je zapustilo

456 članov. Številčno se je partija okrepila za 28 članov.

Nova veleblagovnica

Trgovsko podjetje "Zarja" je na Glavnem trgu v Mariboru odprlo veliko blagovnico z imenom "Kvik". Blagovnica ima 3500 kv. metrov površine in je namenjena predvsem sodobni modi. V kleti je naprodaj vse za gospodinjstvo, v pritličju blago, v prvem nadstropju ženska moda, v drugem pa vse za otroka.

Izgube

Družbeno knjigovodstvo v Mariboru je ugotovilo, da je v prvem polletju z izgubo zaključilo osem gospodarskih organizacij. Skupaj so napravile 14 milijonov dinarjev izgube.

Več kot polovica te izgube odpade na podjetje "Tehnogradnja". Na drugem mestu je "Elektrogospodarstvo Maribor" s 4.4 milijona. Sledi mu "Povrtinina" z 1 milijonom izgube, dalje "Nigrad" s 400,000 dinarjev izgube in "Agrokombinat" s 341,000 din izgube.

Beraške plače

Na seji vodstva delavskega sindikata za industrijo in rudarstvo v Mariboru so ugotovili, da je na področju mariborske občine še vedno dosti delavcev, ki so plačani pod republiškim minimumom. Število takih, katerih zaslužek je manjši od 800 dinarjev (\$64) na mesec, je zdrknilo od 62000 na 2813 oseb, in to zlasti v kovinski industriji, vendar je še preveliko. Ni čudno, če potem beže delavci v tujino za boljšimi plačami.

Demonstracije v gledališču

Dogaja se, da presita dijaška mladina na zapadu na nekulturni način moti kulturne prireditve. Ta mladinska bolezen presitosti se je zanesla tudi v Maribor. Dijaki prve gimnazije so namreč motili operno predstavo Verdijevega Trubadurja z vpitjem, s tranzistorji. V sredi četrte slike je dirigent zaradi nemira moral prekiniti in zaključiti predstavo.

Atomske toplice v Podčetrtku

Obsotelje je zaslovelo po atomskih toplicah. Po občinskem sklepu bi moralo rogaško zdravilišče poskrbeti za nadaljnji razvoj atomskih toplic.

Ker zdravilišče ni napravilo doslej nobenih korakov in načrtov, hočejo občani, da se ustanovi poseben konzorcij, ki bo pospešil razvoj toplic, čemur se pa zdravilišče in občina Smarje pri Jelšah upirata.

Za tujski promet

Hotel "Palace" v Portorožu

se je odločil za velike načrte. Poleg restavracije "Novi Jadran" je z dograditvijo treh depandans zvišal število ležišč na 600. Zgradili so tudi pokrit bazen z morskovo vodo v velikosti 25 x 12.5 metra. Poleg bazena so prostori, ki bodo zadovoljili najzahtevnejše goste (savna, prostori za telesno nego).

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

Anton J. Draganic

Nenadno je pretekli četrtek umrl na svojem domu na 1154 E. 72 St. 79 let stari Anton J. Draganic, rojen v Zumberku, od koder je prišel v ZDA l. 1908. oče Mrs. George Maglich (taj. HBZ št. 663), Mrs. Emma Sokach, lastnice "Top Hat Tavern", Antona Jr. in pok. Anne, 3-krat stari oče, 5-krat prastari očem brat pok. Paula. Pokojni je bil član HBZ št. 47. Pogreb je iz Grdinovega pogrebnege zavoda na Lake Shore Blvd. ob desetih na Kalvarijo.

Carl Morgenthaler

V petek je nenadno umrl na svojem domu na 19031 Monterey Avenue 76 let stari Carl Morgenthaler, rojen v Jareku v Avstriji, od koder je prišel v ZDA l. 1909, mož Johanne, roj. Schuck, oče Carla J., očim Margaret Casey, 4-krat stari oče, enkrat prastari oče, brat Jacoba in Margaret Schuck. Pogreb bo jutri ob enih popoldne iz Grdinovega pogrebnege zavoda na Lake Shore Blvd. na Holy Cross pokopališče.

Bessie Mitchell

V Euclid General bolnišnici je umrla v soboto 80 let stara Bessie Mitchell z 21271 Milan Avenue, roj. Smeitzer v Mechanicsburgu, Ohio, kjer bo v sredo pokopana. Bila je vdova in je živela pri nečakinji, edini sorodnici. Truplo bo danes in jutri na mrtvaškem odru v Grdinovem pogrebnege zavodu na Lake Shore Blvd., v sredo pa bo prepeljano v Mechanicsburg k pokopu.

Mary Perusek

Umrla je Mary Perusek, s Tracy Avenue, roj. Ivanc, katere prvi mož Louis je umrl leta 1948, drugi, Frank pa l. 1965. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnege zavoda na E. 152 St. v sredo. Podrobnosti jutri.

Michael W. Hollendersky
Včeraj je umrl v veteranski bolnišnici 60 let stari Michael W. Hollendersky z 928 E. 76 St., vdovec po pok. Mary Ann, roj. Rayner, oče Dolores Japel, Michaela A., George-a E., Johna J., 9-krat stari oče, brat Edwarda, Andrewa, Vilme in Mary Tarcela, George-a, pok. Steva, Margaret Linderma, Helen Zollo in

pok. Ann. Pokojnik je bil rojen v Gates, Pa., in bil zaposlen pri Gabriel Mfr. Co., dokler ni zbolel. Bil je V.F.W. John Blaskovic Post na E. 76 St. in St. Clair Avenue. Pogreb bo iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda na 6016 St. Clair Avenue v sredo ob 9.15, v cerkev Filipa Nerija ob 10, nato na Kalvarijo.

Novi egiptovski režim razume socializem po svoje

KAIRO, Egipt. — Ko je Naser prišel na oblast kot prime-roma mlad oficir, je bil tako zaverovan v "socializem", da ga je začel takoj izvajati, seveda brez pravega gospodarskega načrta. Zato je njegova akcija socializiranja kmalu zastala. Podjetjem je pobral premoženje, posebno nepremičnine, kot odškodnino jim je pa plačeval "pokojnine". Zaseženo premoženje je večkrat ostalo neizrabljeno, posebno velja to za nepremičnine.

Sedanji režim je hitro uvidel, da taka taktika pomeni uničevanje kapitala. Zato je sklenil, da nepremičnine vrne bivšim lastnikom po postopku, ki je predviden z dekretom o denacionalizaciji. Novi režim je tudi drugače pokazal, da se ne strinja z metodami vladanja pokojnega diktatorja Naserja. Je pustil iz ječ celo vrsto pripornikov, posebno takih, ki v njih ni videl več političnih nasprotnikov. Sedanji režim noče vsega tega izvajati na lastno odgovornost, bo pri tem dal možnost sodelovanja tudi parlamentu.

Velik del je voda

CHICAGO, Ill. — Če 80 funtov graha podvržemo za 10 ur dehidraciji (razvođenju), bo ostalo skupno le 15 funtov "suhaga" graha.

Female Help Wanted

Female Help Wanted
Breakfast cook from 6:30 to 2 P.M., waitress part-time.

SORN'S RESTAURANT

6036 St. Clair Ave.
361-5214

(3)

DELO DOBIJO

Delo dobi

Slovenska dvojica za čiščenje kegljišča po polnoči, kadarkoli do 7. ure zjutraj. Oglasite se osebno od 7. do 9. zvečer.

20th Century Bowling Lanes
16525 Euclid Avenue

(253)

Moški dobijo delo

Tiskarja iščemo

Iščemo izučenega tiskarja (pressmana). Nastop službe takoj. Unijski pogoji. Znanje angleščine ni nujno. Oglasite se osebno v uradu, ali kličite 431-0628.

AMERISKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

(x)

MALI OGLASI

Stanovanje oddajo

Petsobno stanovanje (zgoraj) oddajo v Grovewood Ave. okoli starejšemu paru.

Kličite 692-0984

(2)

Stanovanje oddajo

Petsobno neopremljeno stanovanje oddajo v okolici Sv. Vida. Kličite za pojasnila tel. 881-2345.

(5)

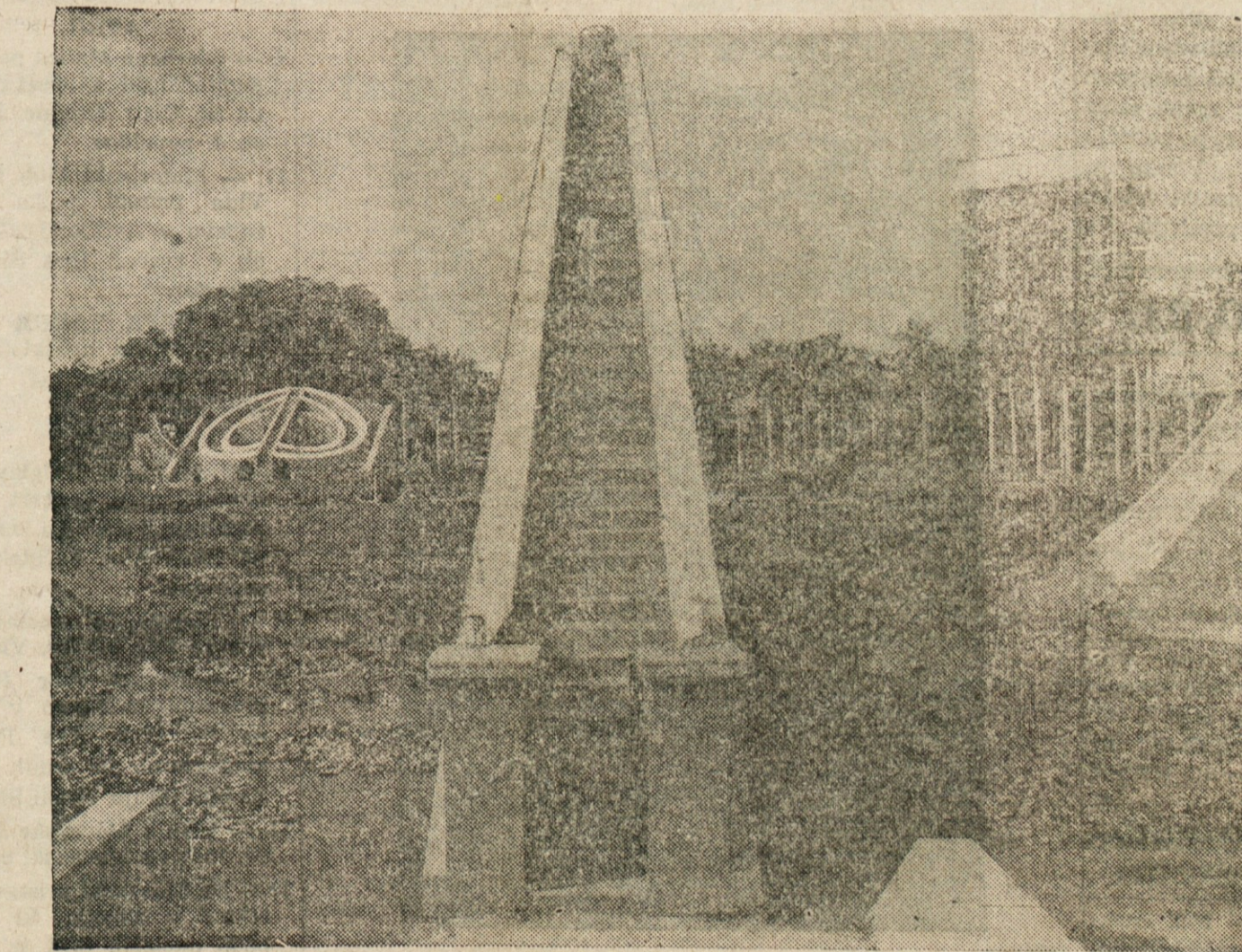
Priatelj's Pharmacy

IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE OHIO ZA OSTARELE
AID FOR AGED PRESCRIPTIONS
St. Clair Ave. 68th St. 361-4112

V najem

3 čiste sobe s kopalnico, zgoraj, na 1151 Addison Rd. vogal Schaefer Avenue. Kličite 431-1865 ali pridite osebno na 6617 Schaefer Ave.

(2)



OPAZOVALNICA ZVEZD — Jantar-mantar zvezdna opazovalnica, ena od petih, ki jih je dal postaviti maharadža v New Delhiju v Indiji leta 1725. Maharadža je bil vnet zvezdoslovec, zato je gradil opazovalnice zvezd. Zdaj za te namene te stavbe niso več uporabne, služijo pa za zabavo otrokom.

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

Nato odide s skale hitro, toda previdno. V trenutku, kakor je bil sedanji, se je bal slučaja, kakršnega je hlinil prej tako izvrstno in tako srečno.

Ko so prenehale zarezze, se je Dantes, kakor smo že omenili, obrnil in videl, da vodi k neke vrste zalivu, ki je bil majhen in skrit, sličen kopališču nimf iz bajnih dob. Ta mali zaliv je bil baš dovolj širok in globok, da je mogla pripluti vanj in ostati skrita majhna ladija vrste, imenovane speronara. Sledeč samo niti slutenj, ki je vodila abbeja Fario v labirintu možnosti tako izvrstno, je mislil najprej, da je kardinal Spada pred vsem želel, da ga nihče ne vidi, se vsidral v tem zalivu in tako skril ladijo, na kateri je priplul semkaj, sledil smeri, ki je bila zaznamovana z zarezami, in skril, prišedši na konec, svoj zaklad.

V tej slutnji se vrne Dantes k okrogli skali.

Samo jedna okoliščina je vznemirjala Dantesa in se ni hotela združiti z njegovimi pojmi, ki jih je imel o premikajočih močeh: Kako je bilo mogoče dvigniti brez posebnih moči to skalo, ki je tehtala morda pet do deset centov in je trdno ležala na svoji podlagi?

Nakrat se mu porodi nova misel. Mesto da je kardinal skalo dvignil, jo je prevrgel morda z višine v nižino.

In takoj plane kvišku ter poskuša določiti prostor, na katerem je ležala prej.

Res najde drčo, ki je bila napravljena umetno, in zdelo se je, da je skala zdrsela po nji in

obležala pri drugi, manjši skali, ki ji je bila podstavljena. Kosci razbitega kamenja so bili zbrani, da izgine vsaka sled, da so imele tukaj opraviti človeške roke, in zloženi poleg skale. To kamenje je bilo pokrito z rodovitno zemljo, na kateri sta rastle trava in mah, in nova skala je bila na zunaj popolnoma jednaka svoji sosedu.

Dantes hitro odstrani zemljo in spozna celo umetno delo.

Nato prične rušiti s sekuro zid, ki ga je sezidal čas iz kosov razbitega kamenja.

Tekom desetih minut izkoplje jamo, v katero lahko utakne svojo roko.

Nato poseka, kar najhitreje more, najmočnejše oljkovo drevo, katere najde, je oklesti, vtakne v jamo in vporabi za vzvod, s katerim poskusi prevladati skalo. Toda ta je bila pretežka in vsled dolgega časa pretirno združena s svojo podlago, da bi jo mogla premakniti z mesta človeška moč, in če bi bila tudi Herkulova.

Toda s čim?

Ozre se okoli sebe, zastonj iščeč primernega sredstva. Naenkrat obstane njegov pogled na rogu, napolnjenim s smodnikom, kateri mu je pustil tukaj njegov prijatelj Jacopo.

Nasmehne se, peklena iznajdba je imela dovršiti njegovo delo.

Med manjšo skalo, ob kateri se je nekoč ustavila večja, in med večjo izkoplje s sekuro izdolbino, jo napolni s smodnikom, raztrga svoj robec in napravi iz njega stenj, ki ga položi v izdolbino.

Nato prižge stenj in se hitro oddalji.

Smodnik se kmalu užge. Gornja skala se med silnim pokom za hip močno zamaje, manjša se razdrobi. Skozi malo luknjo, katero je izkopal Dantes najprej, odrfijo tisoči majhnih žuželk, in velikanska kača, čuvarica tega skrivnostnega zaklada, se zvije parkrat pred Dantesovimi očmi ter izgine.

Dantes se približa. Gornja skala, ki je bila zdaj brez opore, se je nagibala na stran. Neustrašivi delavec gre na stran, kamor je visela, jo podkoplje, nastavi na nasporno stran svoj vzvod in se opre z njim v skalo. Skala se zamaje, in Dantes podvoji svoje moči, sličen Titanom, ki so napovedali vojno vladarju bogov in metali gore proti njemu. Končno se zgane skala močnejše, se prevrne, po pobočju in izgine v morju. Visoko se dvigne nad njo morski valovi, a se hitro zopet pomirijo. Na

okrogli plošči, na kateri je ležala skala, se pokaže štirioglati kamen, sredi katerega je bil pritrjen železen ročaj.

Dantes vsklikne veselja in začudenja. S prvim poskusom pač ni mogoče doseči sijajnejšega uspeha.

Srce mu utriplje tako silno, noge se mu tresejo tako močno in kri mu sili v glavo, da mora prenehati.

Toda ta počitek traja samo trenotek. Nato se Edmond zgane in dvigne štirioglati kamen.

Pokažejo se mu strme stopnice, vodeče v jamo, ki je bila temnejša, čim globokejša je postajala.

Kdo drugi bi bil vskliknil radosti in planil v jamo. Dantes obstoji pred njo, postane blede in razmišlja.

"Zdaj," pravi samemu sebi, "zdaj bomo mož! In če se nam podjetje ponesreči, se ne vznemirjamo, kajti sicer sem zastonj trpel tako dolgo! Srce, ki si se brezmejno širilo v nadah, vrni se v hladno realnost! Faria je sanjal; kardinal Spada ni ničesar skril v tej jami, morda ni bil sploh nikdar tukaj, in če je bil, je prišel za njim neustrašeni Cesare Borgia, neutrudljivi, zviti tat, našel to sled kakor jaz, ji sledil, dvignil kakor jaz ta kamen, zlezel v jamo pred menoj in ničesar pustil v nji, da bi našel jaz, ki prihajam za njim."

Nekaj trenotkov stoji nepremičen, zamišljen, vpiraje oči v temno odprtino.

"Ali dasi nimam računati na nič, dasi vem, da je vsako upanje prazno, je vendar zanimivo, priti stvari do dna."

In še trenotek ostane nepremičen ter razmišlja.

"Da, da, to je doživljaj, vreden tega kraljevskega bandita. Da, Borgla je prišel v noči semkaj, noseč v jedri roki bakljo in v drugi meč. Dvajset korakov od njega, ob vznožju te skale, sta pazila morda dva preteča vohuna, na zemljo, zrak in morje, dočim je odšel njun gospod v jamo in razsvetil temo s svojo strašno plamenečo roko."

"Da, toda kaj je napravil Cesare s stražnikoma, katerima je moral razodeti svojo skrivnost?" se vpraša Dantes.

"To, kar so storili z možmi, ki so pokopali Alariha," si odgovori smehljaje. "Te so zasuli z Alarihom vred, in Cesarjeva stražnika sta morala tudi umreti."

"Toda," se zavrne Dantes, "če bi bil prišel Borgia, našel in vzel ta zaklad, — Borgia, kateremu je bila Italija artičoka, s katere je strgal list za listom in ga snel, bi bil pač porabil čas za druga opravila in bi ga ne bil izgubljal s tem, da bi postavil skalo nazaj na mesto, s katerega jo je moral odstraniti."

"Torej vstopimo!"

In s smehljajem dvoma na ustnicah vstopi, mrmraje poslednjo besedo človeške modrosti: "Morda..."

Toda mesto goste teme in zaduhlega zraka, katere je pričakoval, najde v jami blede, modrikasto svetlobo. Zrak in luč nista prihajala samo skozi odprtino, katero je napravil on, ampak tudi skozi skalnate razpoke, katerih od zunaj ni bilo videti, in onstran katerih so trepetale v vetriču pod modrim nebom veje zelenega hrasta in trnaste trte, ovijajoče se po skalovju.

(Dalje prihodnjič)

VI STE, ZA KAR SMO MI TUKAJ!

Cuyahoga Community College nudi preko 700 tečajev od ponedeljka do sobote — poenovi in zvečer. Verjetno je kateri od njih za vas. Vzemite posamezni razred ali pa začnite s programom za dosego akademske stopnje. Začnite vsekakor sedaj z vpisom v zimski semester.

Tri-C vam nudi široko izbiro predmetov tehnologije. Poslovno administracijo in druge vrste tehnične izobrazbe, pa tudi obsežen program tečajev svobodne umetnosti. Mladi in starejši obiskujejo cele programe ali pa le delne na štirih krajih kolegija, v sredi mesta Clevelanda, v Parmu, Lyndhurstu in na Warrensville Hts. To je vaš kolegij z odprtimi vrati vsem graduirancem višjih šol in posameznikom, ki so dopolnili 19 let, pa niso končali višje šole, in žele sedaj izpolniti svojo izobrazbo na visokošolski ravni.

Nizka solnina — vi si lahko privoščite študij na CCC — solnina je med najnižjimi v Ohio. To je mogoče, ker je Tri-C javna ustanova, podpirana od okraja in države. Delni slušatelji plačajo za četrt kreditne ure \$7.70, stroški za povprečni Tri-C tečaj — 3 kreditne ure — pa so \$23.10.

VPISOVANJE

Za razrede na Western Campus ali na Southeastern Academic Center se vpišite na Western Campus, 7300 York Rd., Parma, na:

5. 6. in 7. jan. od 9. dop. do 3. pop. in od 6. do 8. zvečer
8. jan. od 9. dop. do 3. pop.
9. jan. od 9. dop. do popoldne

Vpis za večerne razrede na Southeastern Academic Center bo tudi v Warrensville Heights High School, 4270 Northfield Rd
4. jan. od 6. do 8. zvečer.

Za razrede na METROPOLITAN CAMPUS ali na EASTERN ACADEMIC CENTER se vpišete na Metropolitan Campus, 2900 Community College Ave., po sledečem razporedu:

Novi slušatelji	Stari in bivši slušatelji
Dnevni vpis 8. jan. od 9. dop. do 2. pop.	Dnevni vpis 5., 6. 7. jan. od 9. dop. do 2. pop.
Večerni vpis (Samo večerni razredi) 6. 7. jan. od 4. pop. do 8. zv.	Večerni vpis (Samo večerni razredi) 5., 6., 7. jan. od 4. pop. do 8. zv.

Za vaše ugodje, če se ne morete vpisati v omenjenih, urah, kličite, prosimo, Metro Office of Admissions and Records. 241-5365.

Za nadaljnja poiznosa ali vpisni postopek, prosimo, kličite 845-4000 (Western Campus in Southeastern Academic Center) ali 241-5365 (Metropolitan Campus in Eastern Academic Center).

Predavanja se začno 11. januarja

Cuyahoga Community College

CHICAGO, ILL.

GREETINGS

SEASONS GREETINGS

39th WARD REGULAR

DEMOCRATIC

ORGANIZATION

4145 W. Lawrence Ave. Chicago

Anthony C. Laurino, Ward Comm.

Alderman

HELP WANTED

HOUSEPARENTS

Permanent oppty. for woman or couple in Chgo. suburban residence, school for normal, dependent boys. Comfortable lodging with meals provided. Good salary + fringe benefits. (312) 468-4131 9-5 M.F. (2)

FEMALE HELP

FULL OR PART TIME

Exceptional opportunity in cosmetic industry. Will train. Mr. Amado 922-7222 and 729-7749

(2)

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER — CHILD CARE Live in Northwest sub. home. Care of 2 school age children. Own room, board + \$20 wk. Pleasant surroundings. 894-5676

HOUSEKEEPER — Mature woman who wants a good perm. home. To help mother with household duties and 3 small children. Own room, bath. 6 day week. \$65 wk. 498-4158

Young girl or woman preferably going to school or unemployed. Room and board for help with 2 mo. old baby. Full or part time. 2900 N. 929-1239

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

BY OWNER

5 rm. bung. 11 years old. 3 bdrms., full bsmt., rec. rm., 2 car gar. \$20,500. F.H.A. approved. Call for appt. 776-8070. 6523 South Damen.

APPROX. 48½ acre farm. With house + bldgs. N.E. Will County. On state and country road. 2 mi. from town. Exc. investment. By Owner. 312-349-3051 or 815-469-5876 (4)

BUSINESS OPPORTUNITY

FAMILY TAVERN — Well established business. Busy neighborhood. For sale by owner retiring. 2350 W. North Ave. Call after 4 p.m. 772-1184, ask for Ed Carr. (2)

JANUAR						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
						1 2
3 4	5 6	7 8	9			
10 11	12 13	14 15	16			
17 18	19 20	21 22	23			
24 25	26 27	28 29	30			

KOLENDAR društvenih prireditev

JANUAR

15. — Letna konferenca delničarjev Slovenskega narodnega doma na St. Clairju. Začetek ob osmih zvečer.

16. — Slovenski športni klub priredi "Zimski večer" v Slovenskem domu na Holmes Ave. Igrajo Vandrovci. Začetek ob 8.

23. — Slovenska pristava priredi "Pristavsko noč" v SND na St. Clair Avenue. Igrali bodo Veseli Slovenci.

31. — Materinski klub fare sv. Vida priredi kartno zabavo v Avditoriju ob 3.30 pop.

FEBRUAR

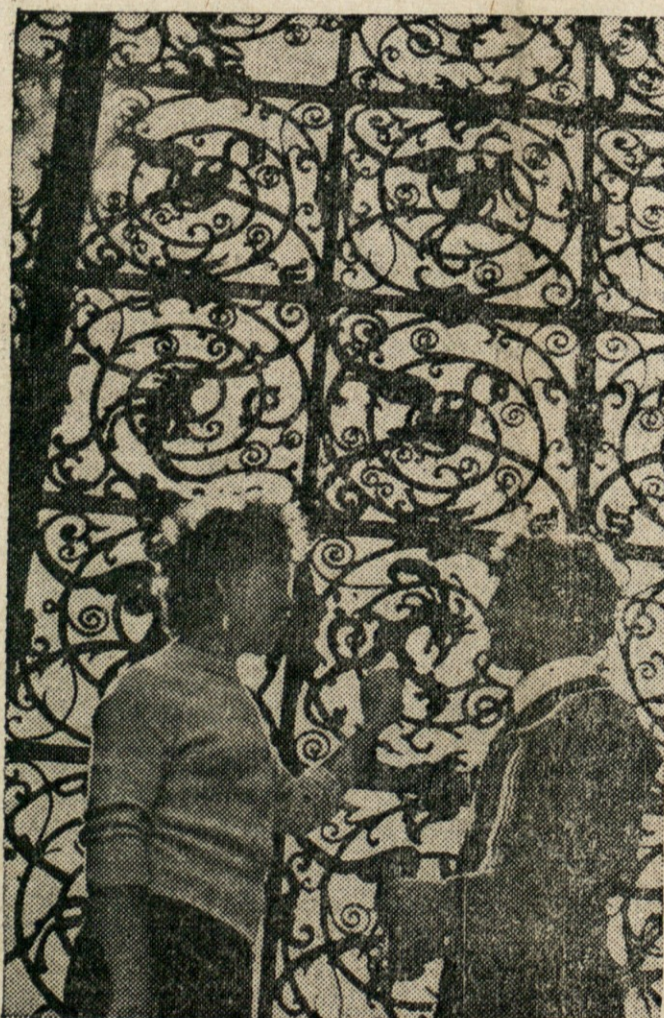
6. — "Roaring 20's" v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

7. — Klub slovenskih upokojencev za Holmes Avenue okrožje priredi večerjo in ples v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

13. — Katoliški vojni veterani Post 1655 priredijo v dvorani pri Sv. Vidu Valentinov ples.

14. — Klub slov. upokojencev v Euclidu slavi svojo 10-letnico z večerjo, družabno zabavo in plesom v SDD na Recher Avenue. Začetek ob 3.30.

20. — Lilija priredi "maškaradni ples" v Slovenskem domu na



IZ PRETEKLOSTI — Železna vrata v ozadju so delo nekdanjih, v Gorkem znanih obrtnikov. To rusko mesto je znano po ostankih nekdanje slikovitosti, ki povsod drugod naglo izginja.

Holmes Avenue. Igrajo "Vandrovci".

21. — Fara Marije Vnebovzete priredi Predpostni bazar v šolski dvorani.

28. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi kosilo v dobrobit vzdrževanja šole.

MAREC

6. — Večerja in ples kluba upokojencev na Waterloo Rd.

7. — Jadran pod koncert ob 3.30 pop. v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.

20. — Slovenska Telovadna Zveza poda telovadno akademijo v farni dvorani pri Sv. Vidu. Začetek ob 7. zvečer.

21. — Društvo Najsv. Imena pri Sv. Vidu nudi v avditoriju od 8. dop. do 1.30 popoldne zajtrk s klobasicami in palačinkami.

21. — Federacija slovenskih narodnih domov priredi banket v počastitev "moža leta" v Slov. nar. domu na St. Clairju.

APRIL

4. — Glasbena Matica poda svoj pomladanski koncert v SND na St. Clair Avenue. Začetek ob 4. popoldne.

17. — Materinski klub fare sv. Vida priredi polka plesno zabavo v Avditoriju. Začetek ob 8. zvečer. Igra Slogarjev orkester.

17. — DSPB TABOR priredi spomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Avenue.

MAJ

2. — Pevski zbor Triglav poda svoj 24. letni koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Začetek ob 4. popoldne.

9. — Materinska proslava Slovenske šole pri Sv. Vidu.

15. — Pevski zbor Korotan praznuje 20-letnico v S.N.D. na St. Clair Ave. Pričetek koncerta ob pol osmih zvečer. Za ples igrayo Veseli Slovenci.

27. — Piknik Slovenske šole pri Sv. Vidu na Slovenski pristavi.

30. — Na Slovenski pristavi bodo tekme v odbojki, ki se jih bodo udeležili SSK iz Clevelanda, skupina iz Toronta ter odseki SAVE v New Yorku, Chicagu, Torontu in Minneapolis.

30. — Društvo SPB Cleveland pripravi spominsko svečanost za žrtve druge svetovne vojne in revolucije v Sloveniji v letih 1941-45 na Spominski dan pri Mariji Lurški na Providence Heights na Chardon Rd.

JUNIJ

5. — Baragov dom priredi v farni dvorani pri Sv. Vidu SENKLETSKI VEČER z večerjo in plesom. Igrajo Vandrovci.

JULIJ

14. — Klub slovenskih upokojencev v Euclidu priredi piknik na farni SNPJ.

AVGUST

1. — Federacija KSKJ društev priredi letni Ohio KSKJ dan v parku sv. Jožefa na White Rd.

15. — Katoliški veterani Post 1655 priredijo piknik na prostorih ADZ v Leroyju, O.

15. — Fara Marije Vnebovzete priredi Žegnanjski festival v šolski dvorani.

22. — Društvo Najsv. Imena pri

Sv. Vidu priredi piknik na Saxon Acres na White Rd.

SEPTEMBER

12. — Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ bo obhajalo 50-letnico svojega obstoja.

NOVEMBER

6. — Klub slov. upokojencev v Newburghu priredi letni banket v SND na E. 80 St. Začetek ob 5. uri.

7. — Glasbena Matica poda svoj jesenski koncert v SND na St. Clair Ave. Začetek ob 4. popoldne.

13. — Belokranjski klub priredi tradicionalno martinovanje v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

21. — Fara Marije Vnebovzete priredi Zahvalni festival v šolski dvorani.

20. in 21. — "Jesenski dnevi" pri Sv. Vidu.

21. — Jadran poda koncert ob 3.30 pop. v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.

1888



1970

V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI MOJEGA LJUBLJENEGA SOPROGA TER NAŠEGA DRAGEGA BRATA IN STRICA

MARKA PIRSEL

ki je umrl 4. januarja 1970. leta.

Odkar si me zapustil, pogrešam Tvoje ljubezni in tistih lepih pesmi, ki si mi jih pel in ki so odmevale v mojem srcu. S Teboj sem izgubila iskrenega in nadvse dobrega moža. Nič več ni tistih časov, polnih nežnosti. Nič več ni tistih časov, ki so bili polni sladkega čara, ki je moje srce napolnjeval z brezmejnimi veseljem. Bojim se samote, ki jo vsak nov dan prinaša. Nič več tistega razumevanja, ki sva ga imela drug do drugega in nič več tistih skrbi, ki sva jih skupaj delila. Čas beži in samo še v spominu na Tebe živim, vedoč, da ne bom mogla ljubiti nikogar več!

Zalujoči:

FRANCES — soproga

V starem kraju je brat PAVLE in

nečakinja VIDA por. Stanley HACE

Cleveland, O., 4. januarja 1971.